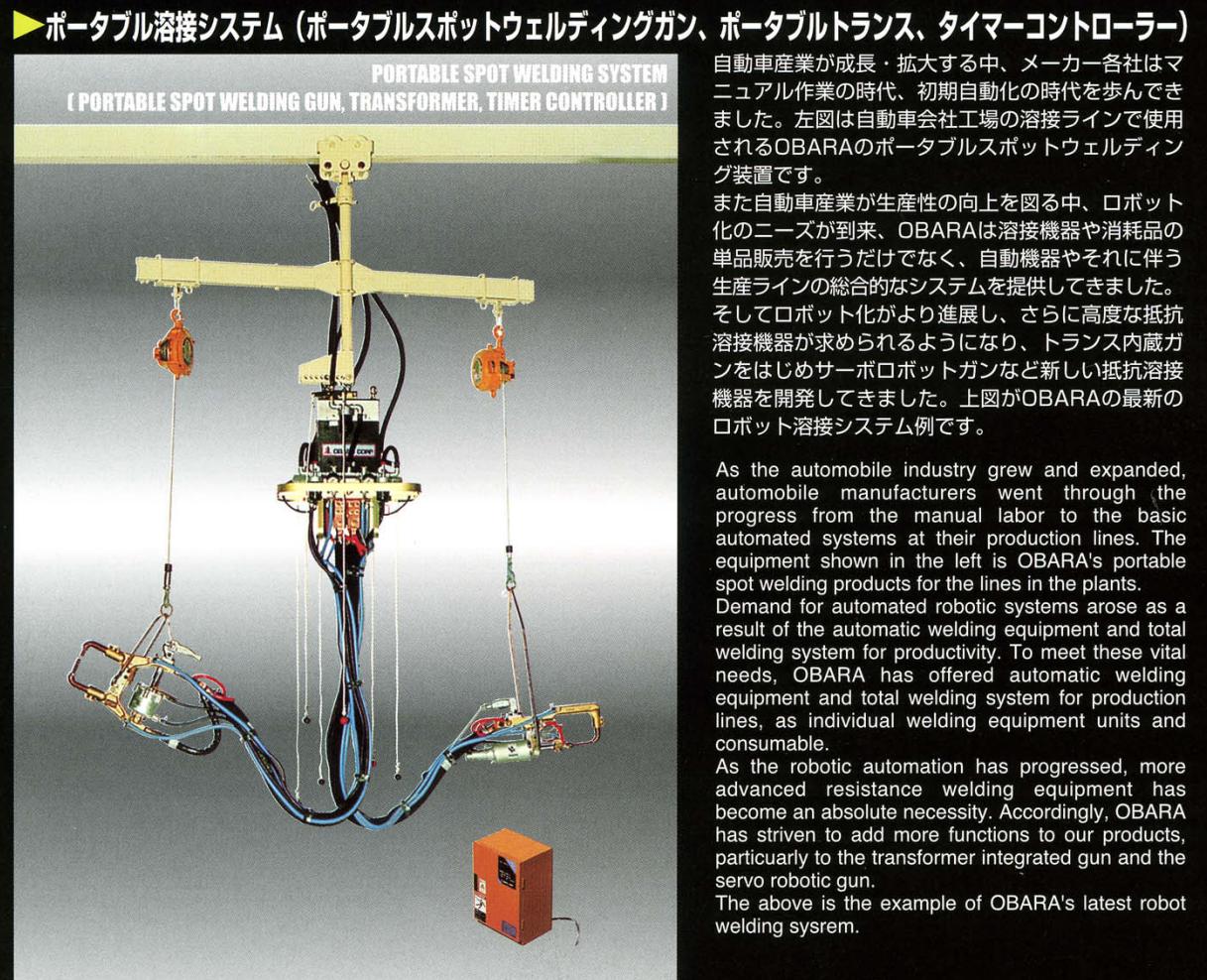




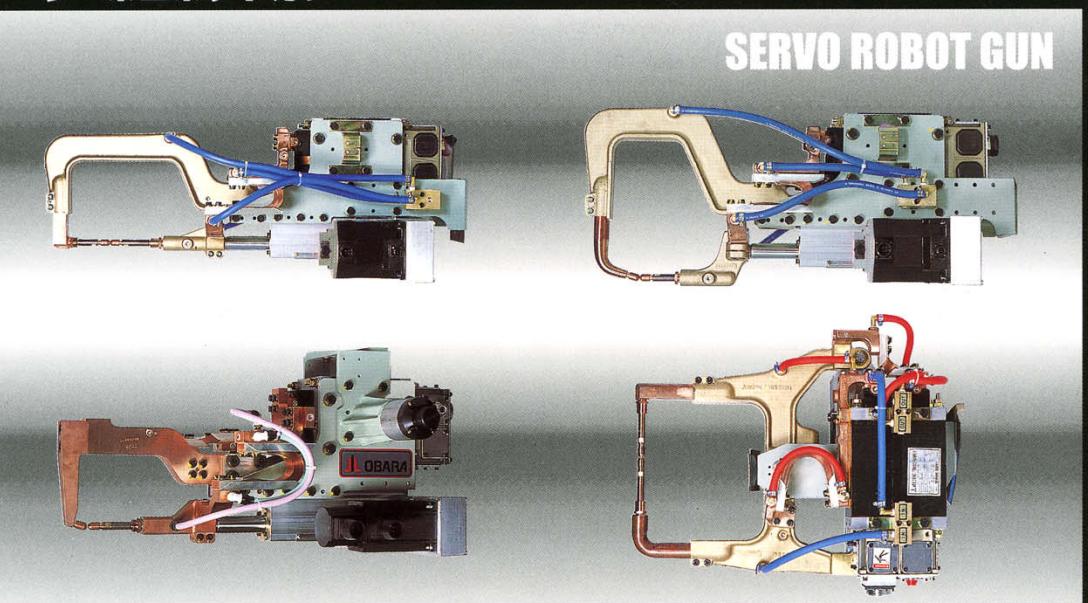
OBARA

PRODUCT GUIDE





▶ サーボロボットガン

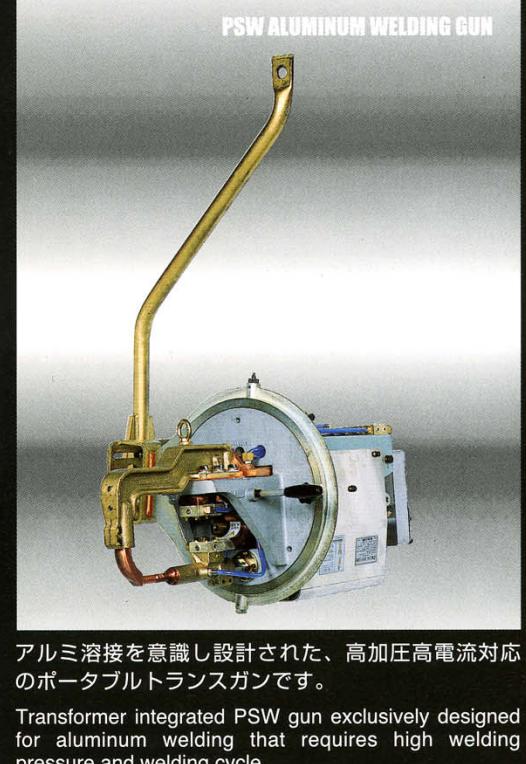


操作性に優れ、パネルを傷めることがないなど、溶接品質の向上に適したロボット用ウェルディングガンです。
OBARA SERVO ROBOTIC GUN is user friendly and reduces damage on the work panel. It is a welding gun designed for robotic use which gives a dramatic improvement of welding quality.

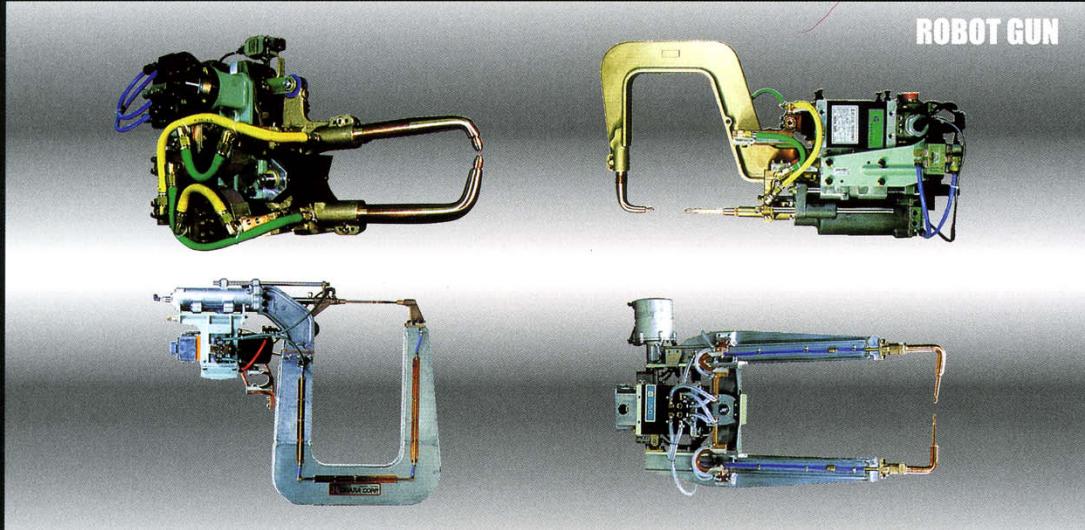
▶ ロボット アルミ溶接システム



▶ ポータブルアルミ溶接用高加圧高電流ガン



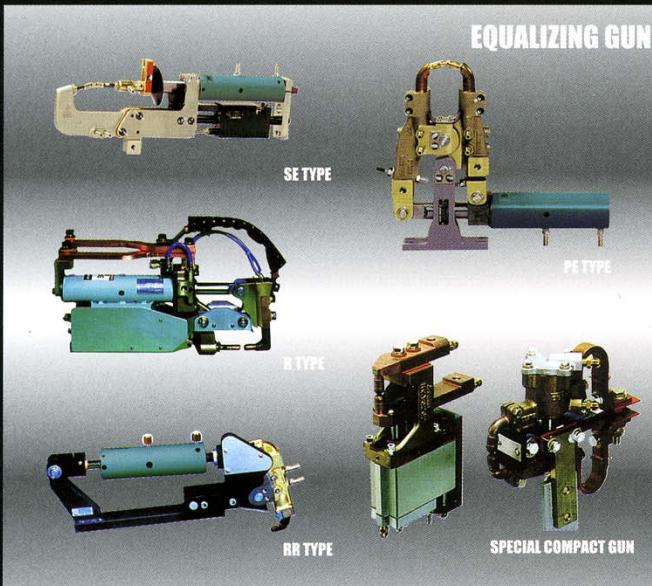
▶ ロボットガン



将来予想されるニーズを先取りした新しいロボットガンです。ロボット化に対応できる多くのバリエーションをラインアップし、耐久性、互換性、メンテナンス性に優れています。

Our NEW ROBOTIC GUN series foresee your future needs. A wide product range serves for outstanding durability and interchangeability as well as easy maintenance.

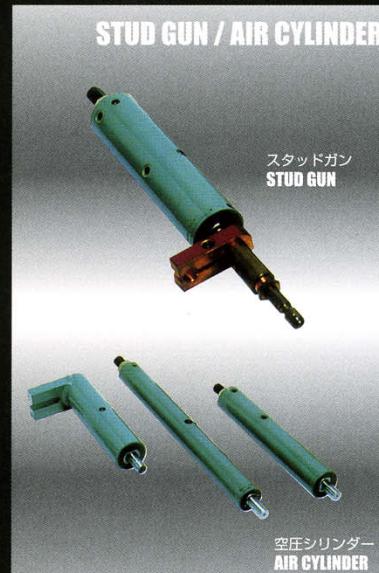
▶ イコライジングガン



よりすぐれた材質の使用、高い加工精度、スリムでコンパクトなデザインのイコライジングガンです。幅広い標準体系から用途にあった機種が選定できます。

OBARA's EQUALIZING GUNS incorporate a slim and compact design. A wide variety of applications can be covered by selecting option from our comprehensive product catalogue.

▶ スタッドガン／空圧シリンダー

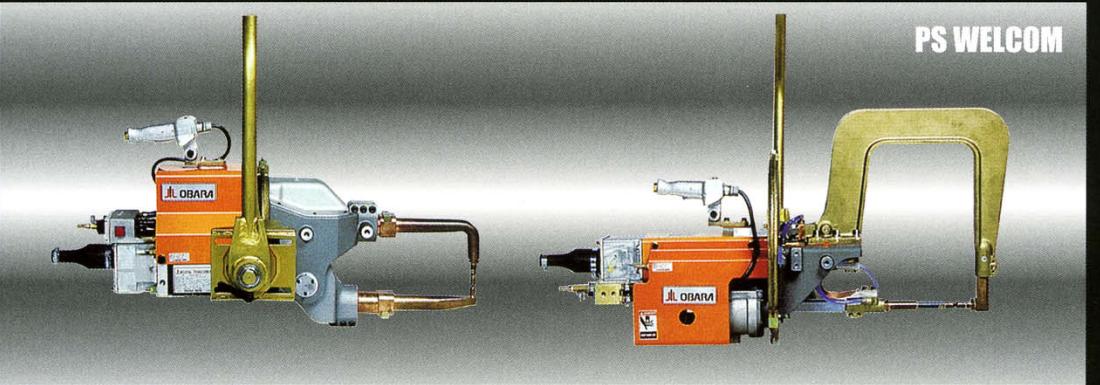


2ピストン以外にも3ピストン、4ピストンがあり、狭いスペースでも大きな加圧力が得られます。空圧シリンダーはスタッドガンだけでなくエJECTOR、クランプ、プレッシャーパッドにも使用されており、2ピストンについては無給油構造となっています。

In addition to our dual piston type cylinder, triple and quad piston types are also available.

Our line-up of cylinders guarantee you the optimum welding pressure even there is a space limitation. Air cylinders are applied not only to stud guns but also to ejectors, clamps of pressure pads. Dual piston cylinders do not require any lubrication.

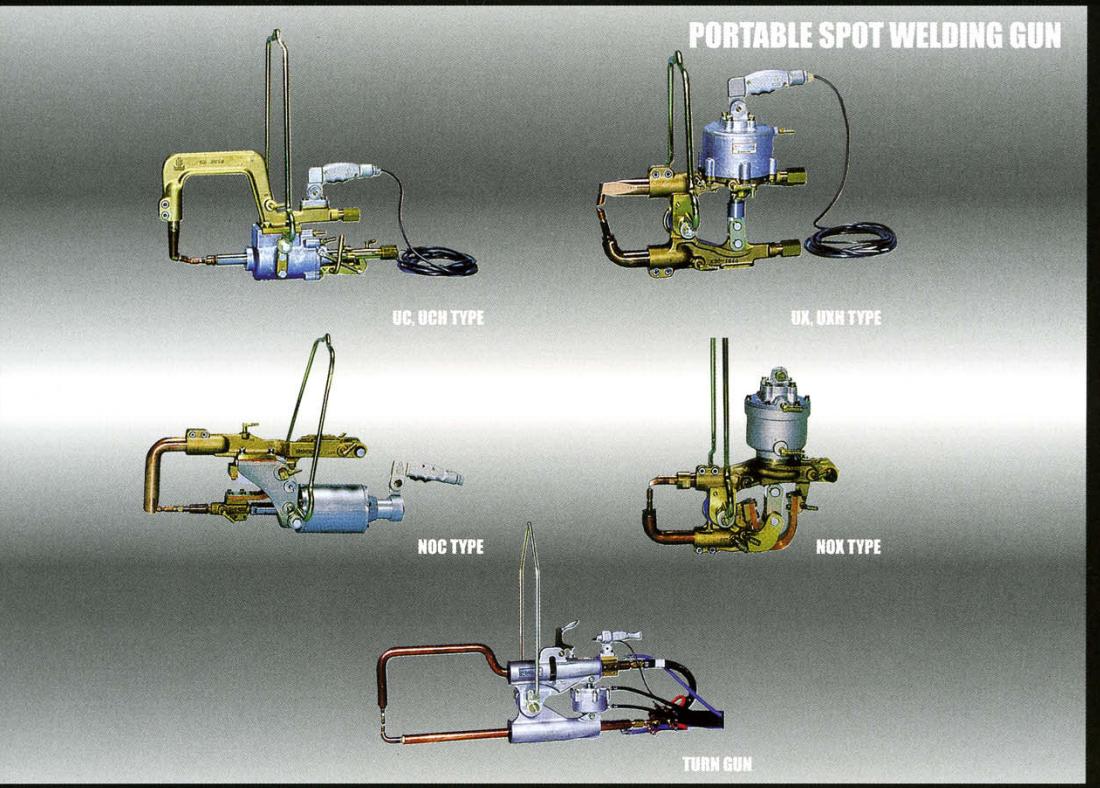
▶ PSウェルコム



電源容量が1/3～1/4でRWMA溶接条件Aクラスの溶接ができるトランス内蔵ポータブルガンです。

PS WELCOM is a portable gun with a built-in transformer and is capable of performing RWMA class A weld requiring only 1/3~1/4 of the power source capacity normally required.

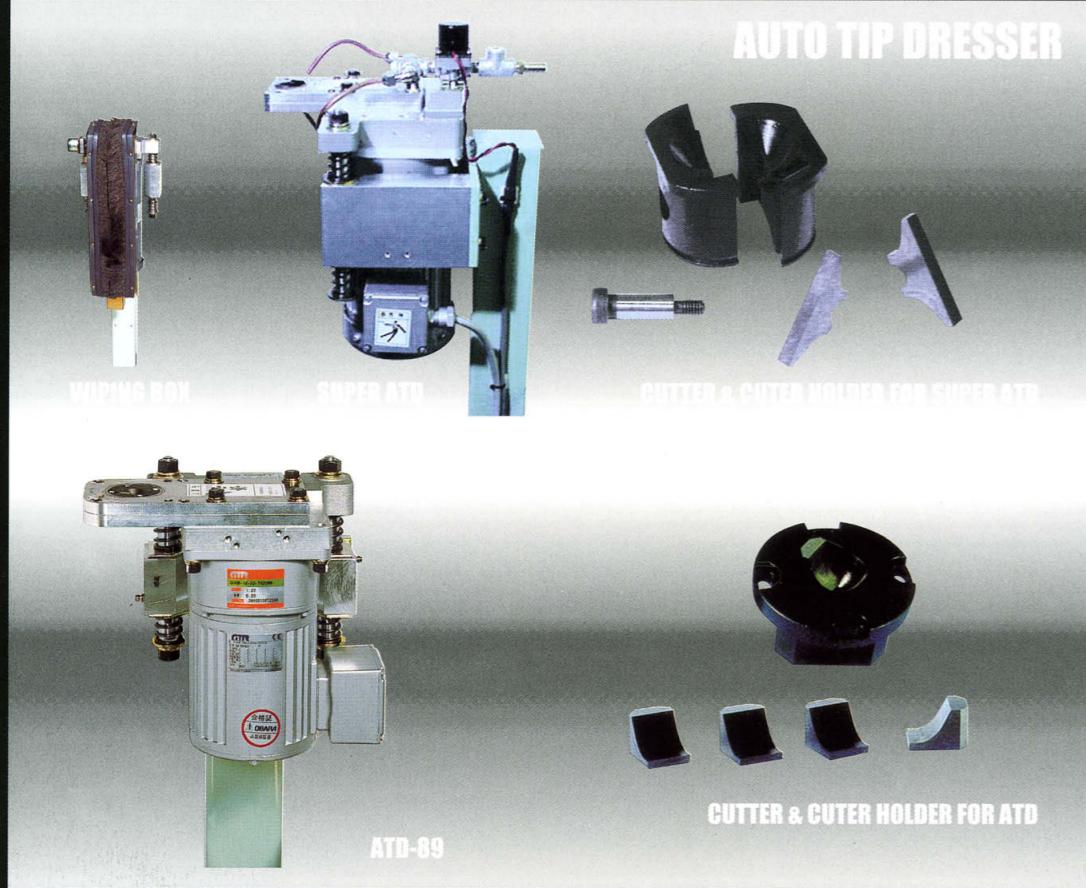
▶ ポータブルスポットウェルディングガン



創業以来ポータブルガンの製作に携わり、豊富な経験と蓄積した技術と製造ノウハウで多様化するニーズ、「低コスト」「耐久性」「軽量化」におこたえしています。

Our long experience in the manufacture of portable guns together with the latest design and production technology enables us to supply a low cost product with improved durability and light weight.

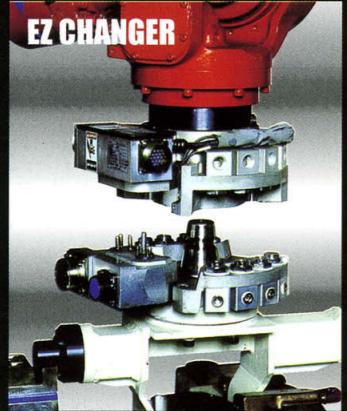
▶ オートチップドレッサー



ガス加圧型のロボットガン用チップドレッサーです。電動モーターで駆動するため低騒音。コンパクトサイズなのでスペースの少ないラインにも設置できます。低加圧・高回転のSUPER ATDと高加圧・低回転のATDが使用用途に合わせて選択できます。

ATD series is a pressure type gun tip dresser for robot guns. The driving mechanism consisting of an electric motor and gears provides a low noise level. Due to its compact size, installation in lines with limited space is possible.

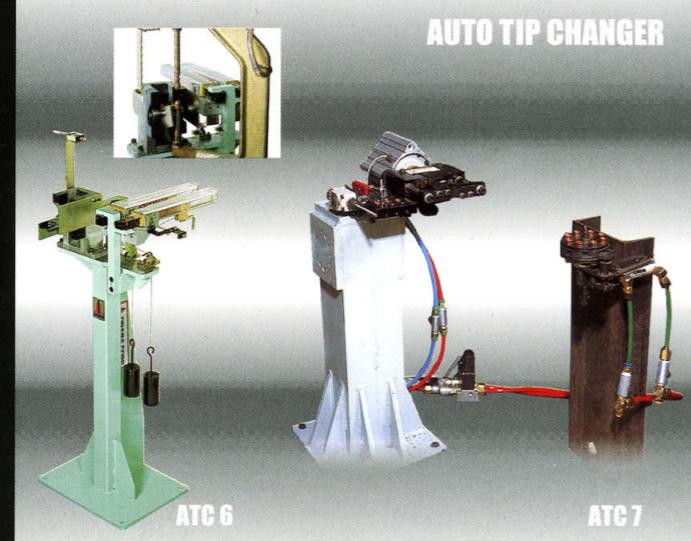
▶ ツールチェンジャー



ロボットに装着し複数のガンやマテハンをワンタッチで交換できるツールチェンジャーです。サーボロボットガンにも対応できます。

EZ changer makes it possible to change guns and material handling with just one-touch control. It can also be applied to the servo robot guns.

▶ チップチェンジャー



エア供給が不要なロボットライン用チップチェンジャーATC-6とエア式シリンダー型チップチェンジャーATC-7。いずれもコンパクト設計で確実なチップチェンジが可能。

For the robotic welding assembly manufacturing, Non-pneumatic style tip changer ATC-6 and pneumatic style tip changer ATC-7 are available for reliable tip changing with compact design.

▶ ACタイマーコンタクター



簡単で便利な機能を搭載。各種オペレーションの支援機能を充実させ、優れた操作環境を実現しています。また、SR機能（スパッター発生の低減）、可変加圧機等のオプション機能も充実しています。

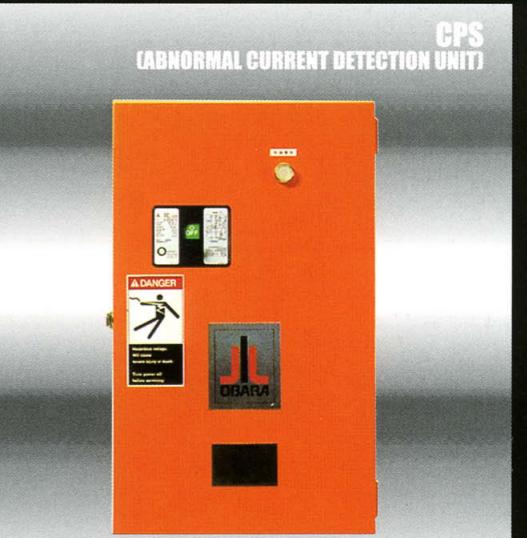
Our welding controllers are user friendly and have various operations available such as spatter regulation and variable pressurizing.

▶ インバータータイマーコンタクター ▶ CPS (異常検知保護装置)



交流式溶接に比べて、直流式溶接のため低電流、低電圧、短時間溶接が可能になり、溶接品質の向上が図れます。

Weld quality is superior to AC welder, with lower secondary current, lower electrode force, and shorter welding time.



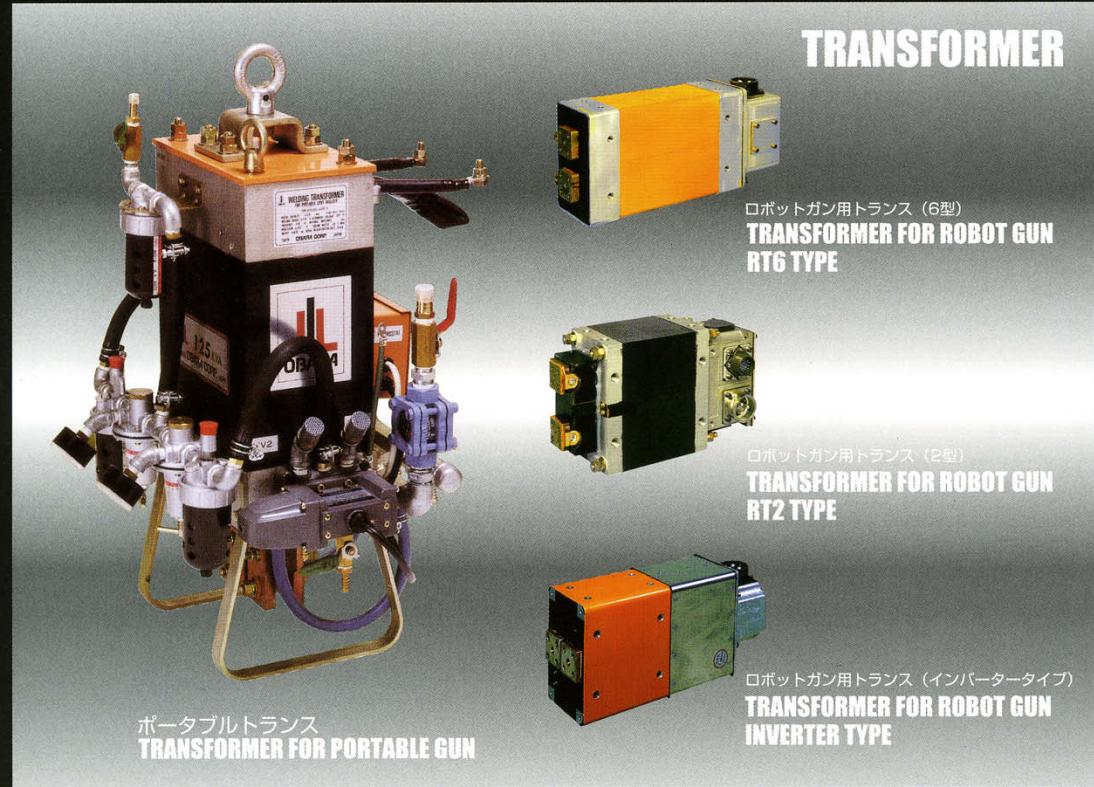
1次側の漏電、ケーブルの外傷、内部断線及び電線の露出などの異常を検知します。

CPS detects disorder on the primary side such as electric leakage, abnormal current and damages to cables (damaged cover hose, internal wire breakage, etc.).



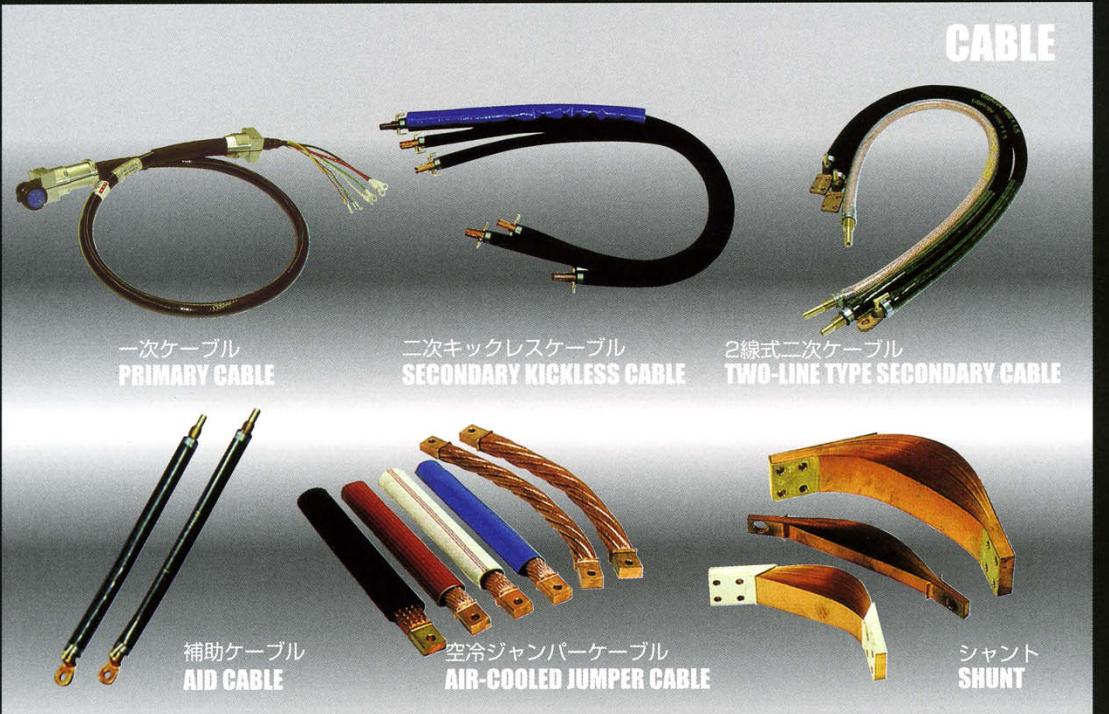
タイマーデッキが不要になり、シンプルな溶接ラインを実現するタイマーワン体型ポータブルトランスです。
A welding controller integrated PSW transformer creates simplified welding production line without decks for welding controllers.

▶ トランス



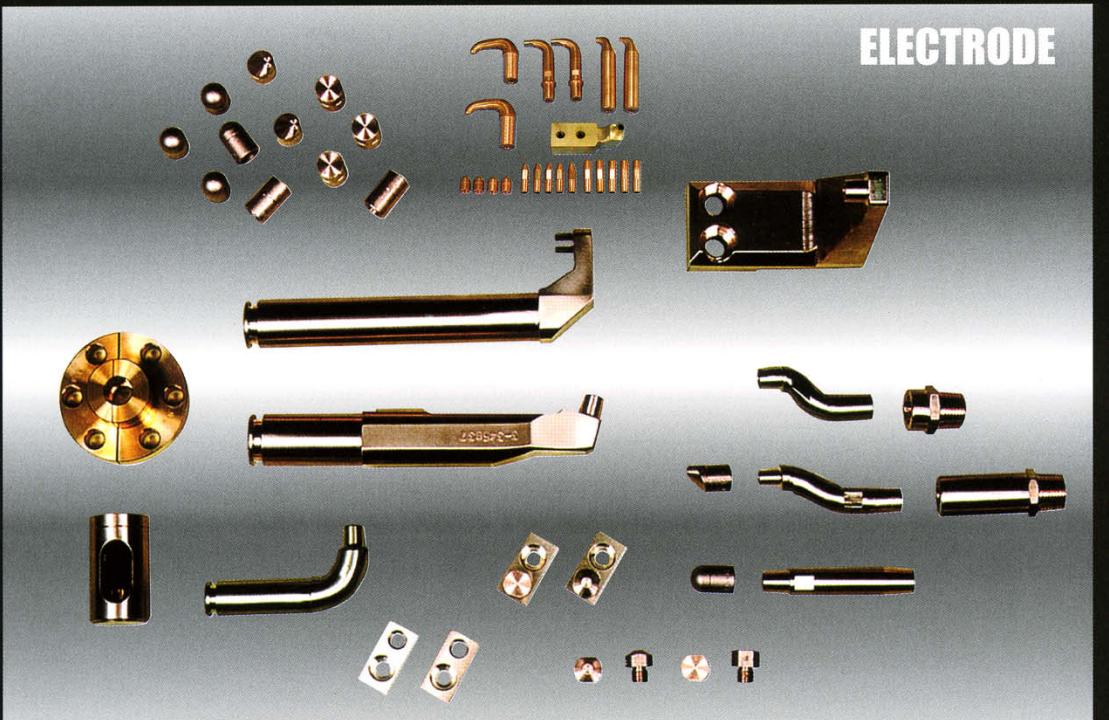
OBARAのトランスは高品質コア材を採用し、耐久性、小型軽量化を追求した高性能トランスです。
OBARA utilizes high quality core materials for its transformers. The superior performance of our transformers is the result of our continuous pursuit for durability, compactness, and weight reduction.

▶ ケーブル



耐久性、柔軟性、冷却効果と、どれをとっても優れたOBARAの二次ケーブルです。
OBARA's secondary cable is outstanding in durability, and water cooling effect.

▶ 電極



材料、製造方法、形状など、あらゆる角度から電極作りの経験を重ねてきました。現在多くのお客様のご要望におこたえしています。

Our continuous investigation into materials, designing, and production methods us to comply with our customer's wide range of requirements.



作業時の本体重量バランスに優れ、ケーブルが柔らかい、使いやすいトーチです。

This torch is easy to use thanks to its good "in hand" balance with flexible cable.



経済性と機能を兼ねそなえた豊富なパート群です。

Our abundant assortment of parts is both economic and functional.



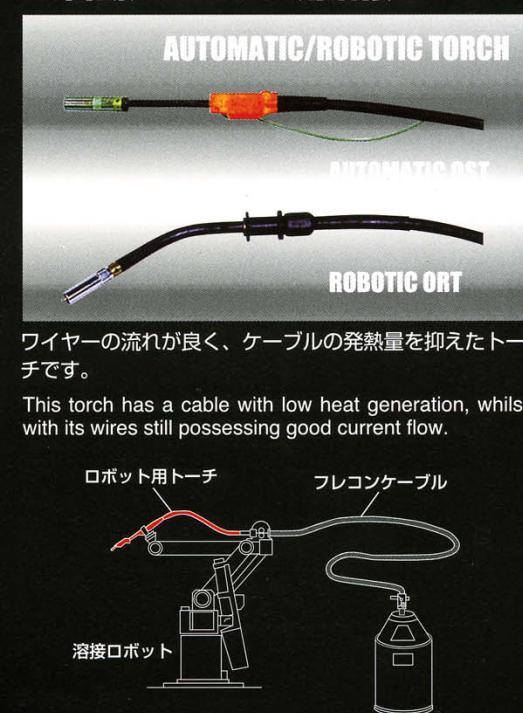
持ち運びの簡便さと安全性を考慮した構造になっています。
They are easy to carry and incorporate all necessary safety characteristics.



バランスに優れ、ワイヤーの送給性にすぐれたアルミ溶接用空冷トーチです。

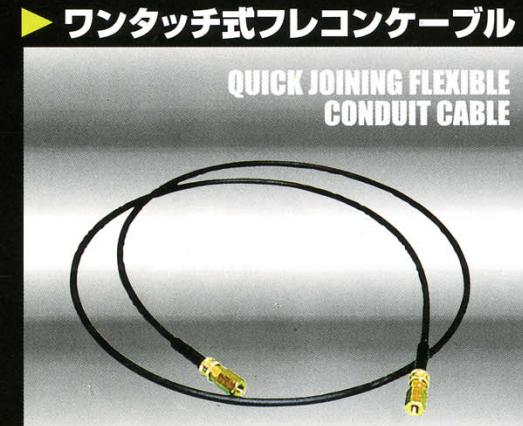
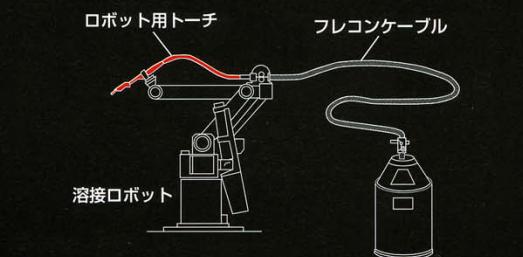
Air cooling torch exclusively designed for aluminum welding performs smoother wire feeding and comfortably fits in hand.

▶ 自動／ロボット用溶接トーチ



ワイヤーの流れが良く、ケーブルの発熱量を抑えたトーチです。

This torch has a cable with low heat generation, whilst with its wires still possessing good current flow.



ワンタッチによる交換時間の短縮と経済性に優れています。

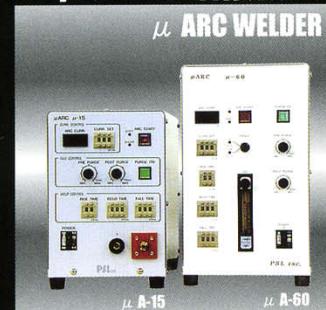
This one-touch connection feature greatly reduces cable exchange time.



独自のパルスコントロールで高ピーク・高能率を可能とし、扱いやすさをも併せ持つYAGレーザー溶接装置です。

This YAG Laser unit is not only easy to use, but it is also high-peak, high-efficiency unit thanks to its unique pulse control.

▶ μ アーカ溶接機



微少電流での安定度が高く、操作が簡単なアーカスポット溶接装置です。

This arc spot welder has excellent stability even with weak current, and has easy operation.

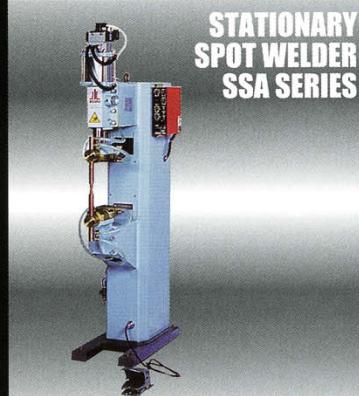
▶ マイクロスポット溶接機



インバーター方式を採用した高性能溶接機です。多くの溶接ケースに最適な結果を出します。

This high performance welder is inverter-controlled to give perfect welding quality at any times.

▶ 定置式スポット溶接機 SSAシリーズ



経済性に優れた用途の広い標準型抵抗溶接機です。

This standard type resistance welder is very economical and versatile.

▶ ペーパーワイパー



布に代わる清潔な拭きとり素材です。
Hygienic cleaning material that replaces conventional cloth.

事業所 Places of Business

本社 Head Office:	〒252-1104 神奈川県綾瀬市大上4-2-37 4-2-37 Ogami, Ayase-shi, Kanagawa 252-1104 Japan URL http://www.obara.co.jp/
〈国際事業部〉 International Dept.	TEL 0467-70-7688 FAX 0467-70-7699 TEL +81-467-70-7688 FAX +81-467-70-7699 E-Mail: int@obara.co.jp
〈第一営業部〉 Head Sales Office:	TEL 0467-70-7700 FAX 0467-70-7697 E-Mail: sal@obara.co.jp TEL 0467-70-9500 FAX 0467-70-9377
小山営業所 Oyama Sales Office	〒323-0807 栃木県小山市城東2-7-22 TEL 0285-22-0174 FAX 0285-25-6795 2-7-22 Joto, Oyama-shi, Tochigi 323-0807 Japan
〈第二営業部〉 豊田営業所 Toyota Sales Office	〒471-0834 愛知県豊田市寿町7-37 TEL 0565-27-3781 FAX 0565-27-1844 7-37 Kotobuki-cho, Toyota-shi, Aichi 471-0834 Japan
大阪営業所 Osaka Sales Office	〒563-0043 大阪府池田市神田3-11-14 TEL 0727-53-2811 FAX 0727-53-3351 3-11-14 Koda, Ikeda-shi, Osaka 563-0043 Japan
九州営業所 Kyushu Sales Office	〒800-0233 福岡県北九州市小倉南区朽網西 1-9-3 (くさみー木ビル) TEL 093-473-5010 FAX 093-473-4856 Kusami Ichiki Bldg., 1-9-3 Kusami-nishi Kokura-minami-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 800-0233 Japan
山梨工場 Yamanashi Plant	〒406-0853 山梨県笛吹市境川町藤塙4151 TEL 0552-66-5432 FAX 0552-66-5444 4151 Fujinuta, Sakaigawa-cho Fuefuki-shi, Yamanashi 406-0853 Japan
レーザ事業部 Laser Dept.	〒252-1104 神奈川県綾瀬市大上4-2-37 TEL 0467-76-7872 FAX 0467-76-7873 4-2-37 Ogami, Ayase-shi, Kanagawa 252-1104 Japan

JL OBARA株式会社
OBARA CORP.

注意事項

本カタログの記載内容は2006年1月現在のものです。製品の仕様・外観は予告なしに変更する所以ありますのでご了承ください。本カタログの記載内容は信頼に足るものですが、当社が法的責任を負う保証を意味するものではありません。本製品の使用方法、本製品を使用した部品・装置等が第三者の所有する工場所有権に抵触しないことを保証するものではありません。本カタログにISO9001認証マークを記載しましたが、国内本社・山梨営業所のみ取得対象となります。

Notes

This brochure is up to date and accurate as of January 2006. However, specifications and appearance are subject to change without notice. While the content of this brochure is accurate and up to date, Obara Corporation accepts no legal responsibility arising in any way from this brochure. Furthermore, Obara Corporation makes no guarantee that this brochure does not infringe the intellectual property rights of any third party. While this catalog displays ISO 9001 certification marks, these only apply to our main offices and business offices in Japan.

子会社・関連会社 Subsidiaries and Affiliates

OBARA CORP. USA HERCULES WELDING PRODUCTS DIVISION 11478 Timken Street, Warren, Michigan 48089 U.S.A. TEL +1-586-755-1250 FAX +1-586-755-6790
KENTUCKY PLANT 1346 Jamike Lane, Erlanger, Kentucky 41018 U.S.A. TEL +1-859-283-5490 FAX +1-859-283-5498
OBARA MEXICO, S. DE R. L. DE C. V. Roberto Diaz Rodriguez #212 Ciudad Industrial Aguascalientes Ags. C.P.20290 Mexico TEL +52-449-971-1525 FAX +52-449-971-1526
OBARA (MALAYSIA) SDN.BHD. No. 13, Jalan Bukit Badung 26/4 Hicom Sector A, 40000 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia TEL +60-3-5191-9688 FAX +60-3-5191-9699
OBARA (NANJING) MACHINERY & ELECTRIC CO., LTD. 5 Dong Cun Road, Jiang Ning Economic & Technical Development Zone, Nanjing 211100 China TEL +86-25-5210-4304 FAX +86-25-5210-4305
OBARA (SHANGHAI) CO., LTD. 17 Ai Du Road, Wai Gao Qiao Bonded Area Pu Dong New Area, Shanghai 200131 China TEL +86-21-50462668 FAX +86-21-50462558
OBARA (THAILAND) CO., LTD. 3121 Mu 10 Sukhumvit Rd. Soi 107 T. Sumrongnua, A. Muang, Samutprakarn 10270 Thailand TEL +66-2-7499595 FAX +66-2-7499598
OBARA KOREA CORP. 535-158 Gasan-dong, Kumcheongu, Seoul, Korea TEL +82-2-868-3366 FAX +82-2-838-3365
OBARA AUSTRALIA PTY. LTD. PO Box 5062 29-31 Star Crescent Hallm Vic.Australia 3803 TEL +61-3-8795-0100 FAX +61-3-8795-0133
OBARA CORP. INDIA BRANCH OFFICE A-3, 2nd Avenue, Anna Nagar East, Chennai-600 102 India TEL +91-44-2620-2489 FAX +91-44-2621-7966
OBARA CORP. FRANCE BRANCH OFFICE Rue Raoul, Follereau, Chemin Des Allies 59300 Valenciennes, France TEL +33-3-27-23-76-16 FAX +33-3-27-23-76-17
OBARA CORP. UK BRANCH OFFICE Unit1 Tomlinson Industrial Estate Alfreton Road, Derby DE21 4ED UK TEL +44-1332-297-868 FAX +44-1332-341-600
OBARA CORP. CZECH BRANCH OFFICE Prelocuksa 255, Stare Civice 530 06 Pardubice 6 Czech TEL +420-466-970-050 FAX+420-466-970-089
洋光産業株式会社 Yoko Sangyo Co., Ltd 〒733-0833 広島市西区商工センター4-4-5 4-4-5 Shoko Center, Nishi-ku, Hiroshima-shi Hiroshima 733-0833 Japan TEL 082 (277) 5432 FAX 082 (277) 3654
スピードファム株式会社 SPEEDFAM CO., LTD. 〒252-1123 神奈川県綾瀬市早川2647 2647 Hayakawa,Ayase-shi, Kanagawa 252-1123 Japan TEL 0467 (76) 3131 FAX 0467 (77) 7159